



PREPARATION TEMPLATE




Country: CZ / Unit No.: __4__

QUALIROM

Name of author OR Abbreviation: Margita a Peter Wagner		Romani variety: Lovari	
Level of education: secondary school / extracurricular	Age of learners: 11-16	Level of proficiency: A2	

Main Theme (CFR): Romani crafts and occupations
Included Sub-themes: 1. Kdo je Ceija Stojka? (<i>Kon-i i Čaja Stojka?</i>) 2. Romové a jejich řemesla a povolání. (<i>E Rom taj lenge búťa.</i>)
Connected main themes in the CFR: Myself and my family; Nature and animals

Working with the CFR – Learning objectives:		
Skill:	Relevant descriptors in the CFR's language grid & "I can" statements:	Pages:
	<u>Can understand the main points of simple story, about the activities of Roma groups.</u> I can understand a simple story about Roma craftspeople and what they did.	43 45
	<u>Can read and understand short, simple texts, including fairy stories or legends, which contain descriptions of the crafts or activities of Roma people, provided the texts contain familiar words of high frequency.</u> I can read a simple story which describes what Roma people did in their daily lives.	43 45

	Can ask and answer simple questions about particular Roma groups and their association with crafts and occupations.	44
	I can answer simple questions about different Roma craftspeople and their activities.	45
	Can use a series of phrases and sentences to give a brief description of the historical crafts and occupations of Roma people in the local area or region.	44
	I can give a short description of a particular craft or occupation that is of particular interest to me.	45
	Can write short texts using familiar vocabulary to describe the crafts of Roma people living in different areas or countries.	44
	I can write briefly about the crafts and occupations of Roma people in different areas.	45


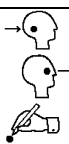

Working with the ELP:		
Which part (s) of the ELP will be used?		Pages:
Language passport:		
Language biography:	Relevant descriptors	
Dossier:	All material created during the activities	





MAIN VOCABULARY in this unit :			
Active:			
Romani bijav [es] bokhajvel bulho [e] dikhlo [es] dosta gimnázijum [os] grastengo pijarco [e os]	English wedding starve wide scarf enough gymnazium horse market	Romani paruvkerel píri [a] poťij poxtan [es] romňadino [e] sastri [a] skirij teĵle	English make business pot pay (money, contract) material, textil married iron write down

Japonsko [os] jivej khatargodi krajka [a] Lovárkiňa [a] májuši [es] maturita [a] Osvjeťíma [a] palma [a] pánžvardeš	Japan free from everywhere lace Olaška May maturita Auschwitz palm fifty	studijo [os] sulum [es] šoha tordol Touco [os] trádkerel visoká [neskl.] xour [pl -] zurálo [e]	studio hay never state Slovakia travel university deep strong, sharp
Romani Lesko nípo sármozij andaj ...		English His family comes from ...	
Passive:			
Romani dino ávri [e] eděšo [i] Hinora [a] Hinorako [e] imlizij koncentráko [os] Kromeríža [a]	English Issued, published single Chynorany? Chynoranští rememebr concentration camp Kroměříž	Romani kulturńívo antropologija mourčuno [e] mundárkerdo [e] muzejomo [os] Olomúca [a] šol ávri [šut-] tordárel	English cultural anthropology leather murdered museum Olomouc exhibit stop, park
Romani sako eděšo fejlo		English every single thing	

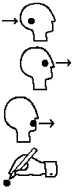
MAIN GRAMMAR in this unit:	
Active:	Passive:
Imperfective (verb class –in) imperfective (1st pers. pl.)	frequetativum verbal particals <i>ávri, tejle</i>

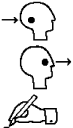
SAMPLE LESSON PLANS

Number of sample lesson 1		Topic of LP Who is Ceija Stojka? (Kon-i i Čaja Stojka?)				Duration 45 min.	
Time (min)	Structure of lesson	JS	S F	EJP	Materials and Resources	Att.	
10 min.	<ol style="list-style-type: none">Teacher briefly introduces the recording.First/second listening: the task is to find out who the recording is about.Checking in classTeacher hands out the worksheets with several statements related to the recording. Third/fourth listening: The task is to choose one correct end to the story.Pupils exchange their work and check.Teacher writes the correct version on the board.		IW	D	Att.No. 4/3, Recording No. 4/3, CD player, pencils	4/3 K 4/3	
15 min.	<ol style="list-style-type: none">Teacher briefly introduces the recording.and hands out the worksheets.First/second/third listening: the task is to correct the mistake in the worksheets on the basis of the recording.Checking in class.: Pupils exchange their work and check. Final listening.		IW	D	Att.No. 4/2, Recording No. 4/2, CD player, pencils	4/2 K 4/2	
15 min.	<ol style="list-style-type: none">Teacher briefly introduces the recording.and hands out the worksheets with the questions related to the recording about Ceija StojkaFirst/second/third listening: the task is to read the questions, listen to the recording and answer the questions.They can take notes.Checking in class. Teacher asks questions, the pupils answer. Final listening		IW	D	Att.No. 4/1, Recording No. 4/1, CD player, pencils	4/1 K 4/1	
5 min.	<ol style="list-style-type: none">Teacher hands out a miniquestionnaire.The task is to give feedback on the activities that have been done.				Att.No. 4/16		
Lesson aims		<div>→ To understand a simple story about Ceija Stojka.</div> <div>→ To be able to read a simple story describing the activities of Ceija Stojka.</div> <div>→ To be able to answer simple questions related to the activities and life of Ceija Stojka.</div>					


Number of sample lesson 2		Topic of LP Romani population and their crafts and occupations (E Rom taj lenge bú'ta.)				Duration 45 min.				
Time (min)	Structure of lesson					JS	S F	EJP	Materials and Resources	Att.
45 min.	<div>1. Teacher introduces an idea to make a magazine or an exhibition the topic of which is a survey of old and new Romani crafts in this country and abroad.</div> <div>2. Brainstorming the topic of crafts and occupations of old and today´s Romani population in this country and abroad.</div> <div>3. Teacher and pupils discuss the plan of dealing with the topic. (They form and focus on the questions and their solution and which of them are to be solved by groups or individuals..They decide the outcome (exhibition, magazine), etc. They clearly divide the roles – who is responsible for which task and how to do it.(For example: Pupils search for information, gather the material, link visuals and text while using photographs, make interviews). Pupils have to be assured that their teacher is ready and willing to help them and give advice in any phase of the project..All pupils take part in this discussion, they can show their initiative and ideas while the others express their opinions.)</div> <div>4. Teacher places the final plan in the form of a poster in the classroom and announces the deadline for the project.</div> <div>5. Pupils divide the tasks.</div> <div>6. Presentation of the project at school for other pupils or parents.</div>					<div></div> <div></div> <div></div> <div></div>	IW G W	D	large sheet of paper,colour felt tip pens	
Lesson aims		<div>→ To support organizational skills (planning, organising, checking and assessing one´s own activities.)</div> <div>→ To support skills related to co-operation and application.</div> <div>→ To develop creative skills.</div> <div>→ To involve pupils into project outcome.</div> <div>→ To be able to write a very short description of a classroom or classmates.</div> <div>→ To be able to write a short text about crafts and occupations of the Roma.</div>								


ACTIVITIES


Classroom activity Nr: 1		Title of CA: <i>Ceija Stojka - III.</i> (Sub)theme: : <i>Romani crafts and occupations</i>				
Time	Description of activity	Skill	SF	EJP	Mat. / Res	Att.
20 min.	1. Teacher briefly introduces the recording.and hands out the worksheets with the questions related to the recording about Ceija Stojka 2. First/second/third listening: the task is to read the questions, listen to the recording and answer the questions.They can take notes. 3. Checking in class. Teacher asks questions, the pupils answer. Final listening		IW	D	CD player,p encils	1 17
Activity aim:		→ He/she is able to understand the main ideas in a story about the activities of Romani groups.				


Classroom activity Nr 2		Title of CA: <i>Ceija Stojka - II.</i> (Sub)theme: : <i>Romani crafts and occupations</i>				
Time	Description of activity	Skill	SF	EJP	Mat. / Res	Att.
15 min.	1. Teacher briefly introduces the recording.and hands out the worksheets. 2. First/second/third listening: the task is to correct the mistake in the worksheets on the basis of the recording. 3. Checking in class.: Pupils exchange their work and check. Final listening		IW	D	CD player, pencils	2 17
Activity aim		→ He/she is able to understand the main ideas in a story about the activities of Romani groups.				


Classroom activity Nr 3		Title of CA: <i>Ceija Stojka - I.</i> (Sub)theme: : <i>Romani crafts and occupations</i>				
-------------------------	--	---	--	--	--	--

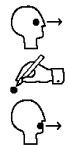
Time	Description of activity	Skill	SF	EJP	Mat. / Res	Att.
10 min.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Teacher briefly introduces the recording. 2. First/second listening: the task is to find out who the recording is about. 3. Checking in class 4. Teacher hands out the worksheets with several statements related to the recording. Third/fourth listening: The task is to choose one correct end to the story. 5. Pupils exchange their work and check. 6. Teacher writes the correct version on the board. 		IW	D	CD player, pencils	3 17
Activity aim		→ He/she is able to understand the main ideas in a story about the activities of Romani group.				

Classroom activity Nr 4		Title of CA: <i>Sar trádkerenas e Rom e vurdonenca - III.</i> (Sub)theme: : <i>Romani crafts and occupations</i>				
Time	Description of activity	Skill	SF	EJP	Mat. / Res	Att.
10 min.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Teacher hands out the worksheets with a simple description of the activities of a Romani community. 2. The task is to read the text and answer the questions. 3. Checking in class . Reading in class (in chorus). 		IW	D		4
Activity aim		→ He/she is able to read and understand short, simple sentences describing crafts or activities of the Roma in case the text contains well-known, frequently used vocabulary.				


Classroom activity Nr 5		Title of CA: <i>Sar trádkerenas e Rom e vurdonenca - I.</i> (Sub)theme: : <i>Romani crafts and occupations</i>				
Time	Description of activity	Skill	SF	EJP	Mat. / Res	Att.
20 min.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Teacher hands out the worksheets with a simple description of activities of a Romani community 2. The task is to read the text and identify the words they do not understand. 		IW	D	Att. 5, color	5


	3. Teacher gradually writes all these expressions on the board and together with the pupils supplies their meaning. 4. The task is to make questions on the text. 5. Checking in class : Pupils ask and answer.				felt tip pens, board, colour chalks	
Activity aim	→ He/she is able to read and understand short, simple sentences describing crafts or activities of the Romani in case the text contains well-known, frequently used vocabulary.					

Classroom activity Nr 6		Title of CA: <i>Sar trádkerenas e Rom e vurdonenca. - II.</i> (Sub)theme: : <i>Romani crafts and occupations</i>				
Time	Description of activity	Skill	SF	EJP	Mat. / Res	Att.
10 min.	1. Teacher hands out the worksheets with an incomplete description of the activities of a Romani community . 2. The task is to complete the text with the expressions from the box. 3. Teacher hands out the worksheets. 4. Pupils exchange their work and check.		IW	D	Att. 6, pencils	6
Activity aim	→ He/she is able to read and understand short, simple sentences describing crafts or activities of the Romani in case the text contains well-known, frequently used vocabulary					


Classroom activity Nr 7		Title of CA: <i>E bú't'a</i> (Sub)theme: : <i>Romani crafts and occupations</i>				
Time	Description of activity	Skill	S	EJP	Mat. / Res	Att.
15 min.	1. Teacher hands out three cards to each pupil. 2. The task is to write a question on the topic of Romani crafts and occupations on each card. 3. Teacher collects the cards, shuffles them and places them into a basket. 4. Pupils sit in a circle and draw cards one by one from the basket. They read out the question and answer. Each pupil should answer at least one question.		IW	D	cards, pencils, basket	


Activity aim	→ He/she is able to ask and answer simple questions about certain Romani groups and their relation to crafts and occupations.
---------------------	---


Classroom activity Nr 8		Title of CA: <i>Kon-i ko?</i> (Sub)theme: : <i>Romani crafts and occupations</i>				
Time	Description of activity	Skill	SF	EJP	Mat. / Res	Att.
15 min.	<ol style="list-style-type: none"> Teacher divides the pupils into groups of three and gives out the roles for a conversation to each of them (pupil No.1 Calderash Romani man/woman, pupil No.2 Vlax Romani man/woman, pupil No.3 Sinti Romani man) The task is to find out from the others the basic biographical data about the representatives of these groups of the Roma (names, age, place he/she is from, job, etc) Teacher checks the work. 		GW	D		
Activity aim	→ He/she is able to ask and answer simple questions about certain Romani groups and their relation to crafts and occupations.					


Classroom activity Nr 9		Title of CA: <i>E Rom</i> (Sub)theme: : <i>Romani crafts and occupations</i>				
Time	Description of activity	Skill	SF	EJP	Mat. / Res	Att.
20 min.	<ol style="list-style-type: none"> Teacher divides the pupils into pairs and hands out the worksheets with a short biography of a contemporary Romani personality. Each pair can choose from three personalities. The task is to read the text and make a short and simple dialogue on the basis of the text. Teacher hands out the worksheets. Pupils present the dialogue in class. 		PW	D	Att.No. 9	9
Activity aim	→ He/she is able to ask and answer simple questions about certain Romani groups and their relation to crafts and occupations.					




Classroom activity Nr 10	Title of CA: <i>Pa sos si i vorba?</i> (Sub)theme: : <i>Romani crafts and occupations</i>
---------------------------------	--

<i>Time</i>	<i>Description of activity</i>	<i>Skill</i>	<i>SF</i>	<i>EJP</i>	<i>Mat. / Res</i>	<i>Att.</i>
20 min.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Teacher hands out the worksheets with a number of expressions in Romani that characterize Romani crafts and occupations and divides them into groups. 2. The task is to find out the meaning of the expressions and use them in sentences. Pupils can take notes. 3. Teacher hands out the worksheets. If necessary, he/she helps with methodology. 4. Groups presentations in class.. 		GW	D	Att.No.10, exercise books, pencils	10
Activity aim		→ He/she is able to describe briefly crafts and occupations of the Roma population while using a set of phrases and sentences.				


Classroom activity Nr 11		Title of CA: <i>Phušen e Romendar</i> (Sub)theme: : <i>Romani crafts and occupations</i>				
<i>Time</i>	<i>Description of activity</i>	<i>Skill</i>	<i>SF</i>	<i>EJP</i>	<i>Mat. / Res</i>	<i>Att.</i>
20 min.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Teacher assigns the homework: find somebody who remembers how the Romani used to sell horses or told the future from the hand. Write down what he/she says. 2. The task is to find an eyewitness who describes how horses used to be sold in horse markets and how women used to perform handread fortune telling. The pupil has to write down the stories and then tell the others in class. 3. Teacher announces the main points that have to be kept in mind while writing the story. 		IW	D	pencils, exercise books, EJP	
Activity aim		→ He/she is able to describe briefly trades and jobs of the Romani population while using a set of phrases and sentences .				

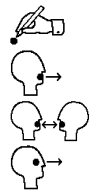
Classroom activity Nr 12		Title of CA: <i>So kerenas e phúre Rom?</i> (Sub)theme: : <i>Romani crafts and occupations</i>				
<i>Time</i>	<i>Description of activity</i>	<i>Skill</i>	<i>SF</i>	<i>EJP</i>	<i>Mat. / Res</i>	<i>Att.</i>
20 min.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Teacher announces a competition: which of the pupils can describe most pictures with Romani crafts and occupations. 2. Teacher and pupils decide the criteria for evaluation and write them down on the board. 		IW	D	Att.No., 12, large	12

	<ol style="list-style-type: none"> Teacher places a large sheet of paper in the classroom and attaches cards with the names of the Romani groups and the pictures of old Romani crafts and occupations face down onto the poster. The task is to describe old Romani crafts and occupations that the teacher slowly reveals using the given criteria. Pupils work against time. Pupils attach their descriptions to the corresponding cards on the poster. Each pupil presents his/her work. Teacher assesses the competition, announces a winner. 				sheet of paper, Blue tac, paper, colour felt tip pens	
Activity aim	→ He/she is able to describe briefly trades and jobs of the Romani population while using a set of phrases and sentences					

Classroom activity Nr 13		Title of CA: <i>Pa sos skirisa dúj trín vorbi?</i> (Sub)theme: : <i>Romani crafts and occupations</i>				
Time	Description of activity	Skill	SF	EJP	Mat. / Res	Att.
30 min.	<ol style="list-style-type: none"> Teacher hands out the worksheets with possible topics for a description of Romani crafts and occupations The task is to choose one topic and write a short text about it. Teacher hands out the worksheets. If necessary, he/she helps with methodology . Teacher divides the pupils into groups according to their topics. Pupils read out the descriptions and possibly complete the missing information. Teacher hands out the worksheets. If necessary, /she helps with methodology. Teacher places a large asheet of paper in the classroom. Pupils, one by one, copy their text onto the poster. Reading class (in chorus). Teacher assesses the work. 	  	IW GW	D	Att.No.1 3, large sheet of paper,, colour felt tip pens	13
Activity aim	→ He/she is able to write short texts, using familiar vocabulary,, in which he/she describes trades of the Roma population living in different localities or countries.					

Classroom activity Nr 14		Title of CA: <i>Kas lesa andi búti?</i> (Sub)theme: : <i>Romani crafts and occupations</i>				
Time	Description of activity	Skill	SF	EJP	Mat. /	Att.

					Res	
20 min.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Teacher introduces a model situation::You are an employer. Imagine your ideal employee and write up an advertisement. 2. Teacher divides the pupils into pairs and hands out large sheets of paper and colour felt tip pens. 3. The task is to write a short text in the form of an advertisement for a concrete job position. 4. Teacher hands out the worksheets. If necessary, he/she helps with methodology.. 5. Pupils place the posters in the classroom. 6. Pair presentations in class . 		PW	D	large sheets of paper, colour felt tip pens, Blue tac	
Activity aim		→ He/she is able to write short texts, using familiar vocabulary,, in which he/she describes trades of the Romani population living in different localities or countries				

Classroom activity Nr 15		Title of CA: <i>O lil vaj i vístava?</i> (Sub)theme: : <i>Romani crafts and occupations</i>				
Time	Description of activity	Skill	SF	EJP	Mat. / Res	Att.
45 min.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Teacher introduces an idea to make a magazine or an exhibition the topic of which is a survey of old and new Romani crafts in this country and abroad. 2. Brainstorming the topic of crafts and occupations of old and today's Romani population in this country and abroad. 3. Teacher and pupils discuss the plan of dealing with the topic. (They form and focus on the questions and their solution and which of them are to be solved by groups or individuals..They decide on the outcome (exhibition, magazine), etc. They clearly divide the roles – who is responsible for which task and how to do it.(For example: Pupils search for information . gather the material, link visuals and text while using photographs, make interviews). Pupils have to be assured that their teacher is ready and willing to help them and give advice in any phase of the project..All pupils take part in this discussion, they can show their initiative and ideas while the others express their opinions.) 4. Teacher places the final plan in the form of a poster in the classroom and announces the deadline for the project. 5. Pupils divide the tasks. 6. Presentation of the project at school for other pupils or parents 		IW GW	D	large sheet of paper, colour felt tip pens	
Activity aim		→ He/she is able to write short texts, using familiar vocabulary, in which he/she describes trades of the Romani population living in different localities or countries				

